

# Impressum

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Magazine aide et soins à domicile : revue spécialisée de l'Association suisse des services d'aide et de soins à domicile**

Band (Jahr): - **(2017)**

Heft 6

PDF erstellt am: **08.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

## Sudoku

|              |   |              |   |              |   |   |              |   |
|--------------|---|--------------|---|--------------|---|---|--------------|---|
| 1            | 7 | <sup>a</sup> |   |              | 4 |   | 6            |   |
| <sup>b</sup> |   |              |   |              |   |   |              | 8 |
| 5            | 8 |              | 1 |              |   |   |              |   |
|              |   | 4            |   | 2            | 7 | 6 | <sup>c</sup> |   |
| 9            |   |              | 8 |              | 3 |   |              | 7 |
|              |   | 3            | 4 | 6            |   | 9 |              |   |
|              |   |              |   |              | 6 |   | 3            | 1 |
| 6            |   |              |   |              |   |   |              |   |
|              | 3 |              | 5 | <sup>d</sup> |   |   | 9            | 6 |

## Impressum

### Editeur

Aide et soins à domicile Suisse  
Sulgenauweg 38, 3007 Berne 23  
Tél. +41 31 381 22 81  
admin@spitex.ch, www.spitex.ch

### Rédaction

Magazine Aide et Soins à Domicile  
Sulgenauweg 38, 3007 Berne 23  
Tél. +41 31 370 17 59  
redaction@magazineasd.ch  
www.magazineasd.ch

ISSN 2296-6994

### Parution

6 x par an en print et en version numérique

### Délai pour les annonces

16 janvier 2018 (édition 1/2018)

### Tirage total 6000 exemplaires

1500 exemplaires en français  
4200 exemplaires en allemand  
300 exemplaires en italien (supplément)

### Abonnements

Service abonnements Magazine ASD  
Industriestrasse 37, 3178 Bödingen  
Tél. 031 740 97 87, abo@spitexmagazin.ch

### Rédaction

Nadia Rambaldi, rédactrice responsable (RA)  
Pierre Gumy (PG)  
Militza Bodi (mb)  
Annemarie Fischer (fi)  
Christa Lanzicher (cl)  
Stefano Motta (sm)  
Nicole Hermann (nh)

### Ont collaboré à ce numéro

Stefan Hugentobler, Vincent Pezzatti,  
Guy Perrenoud

### Corrections

Ilse-Helen Rimoldi

### Annonces

Pomcanys Marketing SA  
Tina Bickel, Directrice de la maison d'édition  
Aargauerstrasse 250, 8048 Zurich  
Tél. +41 44 496 10 22  
Mobile +41 79 674 29 13  
tina.bickel@pomcanys.ch  
www.pomcanys.ch

### Conception visuelle / Mise en page

Pomcanys Marketing AG, Zurich  
www.pomcanys.ch

### Impression

Stutz Medien AG, Wädenswil  
www.stutz-medien.ch

imprimé en  
**suisse**

### L'utilisation et la reproduction des articles

sont soumis à une autorisation de la rédaction.  
Les manuscrits ne sont pas retournés.

### Envoyez-nous la solution par e-mail:

Magazine ASD, Concours  
Sulgenauweg 38, 3007 Berne 23  
concours@magazineasd.ch

### Délai pour les envois:

16 janvier 2018

Peuvent participer tous les lecteurs du Magazine ASD, à l'exception des employés de l'Aide et soins à domicile Suisse et leurs familles. Les gagnants qui auront été tirés au sort seront informés. Aucune correspondance ne sera échangée à ce sujet. La voie judiciaire est exclue.

Jouez et envoyez-nous la réponse! Le tirage au sort permet de gagner l'un des trois exemplaires de «Demain la Suisse» offerts par les éditions Favre.



## L'inégalité et la promotion de la santé

red. La 19<sup>e</sup> Conférence nationale sur la promotion de la santé et la 4<sup>e</sup> Conférence des parties prenantes MNT auront lieu le 18 janvier 2018 à l'Eventfabrik de Berne. Elles sont organisées conjointement par Promotion Santé Suisse et l'Office fédéral de la santé publique et se dérouleront en français et en allemand avec une traduction simultanée pour les séances plénières. Le programme de cette journée est dédié à l'égalité des chances dans la promotion de la santé et la prévention.

Dans la Stratégie nationale de prévention des maladies non transmissibles (Stratégie MNT) et dans l'Agenda 2030 de développement durable, le constat est le même: il faut réduire les inégalités de santé. En Suisse comme ailleurs, les déterminants sociaux de la santé jouent un rôle considérable pour vivre en bonne santé

physique et psychique. Mais les ressources nécessaires au maintien d'une bonne santé sont, malheureusement, souvent réparées de manière inégale.

L'objectif de cette conférence est d'informer non seulement sur l'état de la situation en Suisse mais aussi sur les approches qui permettent de renforcer l'égalité des chances dans la santé. De nombreuses présentations et de nombreux ateliers vous montreront comment il est possible de mieux intégrer les personnes vulnérables dans les plans d'action cantonaux de promotion de la santé, dans les politiques communales et dans divers projets d'organisations non gouvernementales ou d'entreprises privées.

Eventfabrik à Berne, le 18 janvier 2018.

Inscription nécessaire sur

[www.conference.promotionsante.ch/fr](http://www.conference.promotionsante.ch/fr)